

喉科各種雜症遠年爛肉

如樹南藥行

自製靈丹妙藥丸散膏丹

救火坑恩同再造
救火坑恩同再造
救火坑恩同再造

花柳專科

除毒 惡毒 瘰癧 痔瘡 楊梅 橫痃 魚口 便毒 濕毒 疥癩 頑癬 瘡毒 痔瘡 楊梅 橫痃 魚口 便毒 濕毒 疥癩 頑癬 瘡毒

一見良醫百病消除
一見良醫百病消除
一見良醫百病消除

YEW-SHEE NAM

942 Grant Ave. San Francisco Cal.

本報特設印文件精製字號巴圖章

致公總堂催繳簿

啓者本總堂前為馬廷遠君籌助舟費所發各埠公堂之緣部迄今數月矣馬君現擬定九月間挈眷回國想諸君見義勇爲慷慨者其熱誠伏懇念手足之情解囊而助助金蘭之誼將善款以賜來俾馬君舟費有所依賴得以依期歸里母任久者他鄉實爲金蘭特此佈

中華民國七年 九月十五號 城多利致公總堂披露

城多利三合公司

SAM HOP Co. Phone 5031 P. O. Box 1226 1633 Government St. Victoria B.C.

專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江上好貨品價廉物美貨真價實上各埠僑胞願格外歡迎定運上各貨物付上船船期利行李如蒙委託必力爲妥辦本公司集合大資本而從事利便僑胞公益起見非同同利者可比仰祈留心光顧如有信件亦請照上列西字付來無誤也

城多利三合公司總理林立榮啓

利埠

本報特設印文件精製字號巴圖章

富貴金山大埠都郵街九百〇二號